

No. 21536

---

**BRAZIL**  
**and**  
**EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY**

**Agreement on trade in textile products (with annexes, protocols and exchanges of letters). Signed at Brussels on 23 January 1980**

*Authentic texts: Portuguese, Danish, German, English, French, Italian and Dutch.*

*Registered by Brazil on 19 January 1983.*

---

**BRÉSIL**  
**et**  
**COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE**

**Accord sur le commerce des produits textiles (avec annexes, protocoles et échanges de lettres). Signé à Bruxelles le 23 janvier 1980**

*Textes authentiques : portugais, danois, allemand, anglais, français, italien et néerlandais.*

*Enregistré par le Brésil le 19 janvier 1983.*

# AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL AND THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY ON TRADE IN TEXTILE PRODUCTS

The Government of the Federative Republic of Brazil, of the one part, and  
The Council of the European Communities, of the other part,

Desiring to promote, with a view to permanent co-operation and in conditions providing every security for trade, the orderly and equitable development of trade in textile products between Brazil and the European Economic Community (hereinafter referred to as "the Community"),

Resolved to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, and in particular, to eliminate real risks of market disruption on the market of the Community and disruption to the textile trade of Brazil,

Having regard to the Arrangement regarding International Trade in Textiles<sup>2</sup> (hereinafter referred to as "the Geneva Arrangement"), and in particular article 4 thereof; and to the conditions set out in the Protocol<sup>3</sup> extending the Arrangement together with the Conclusions adopted on 14 December 1977 by the Textiles Committee (L/4616),

Have decided to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

The Government of the Federative Republic of Brazil: Luiz A. P. Souto Maior, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Head of the Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities;

The Council of the European Communities: Trãn Van-Thinh, Special Representative of the Commission of the European Communities for textile negotiations;

Who have agreed as follows:

## SECTION I. TRADE ARRANGEMENTS

*Article 1.* 1. The parties recognize and confirm that, subject to the provisions of this Agreement and without prejudice to their rights and obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade,<sup>4</sup> the conduct of their mutual trade in textile products shall be governed by the provisions of the Geneva Arrangement.

2. In respect of the products covered by this Agreement, the Community undertakes not to introduce quantitative restrictions under article XIX of the General Agreement on Tariffs and Trade or article 3 of the Geneva Arrangement.

<sup>1</sup> Came into force on 1 September 1982, i.e., the first day of the month following the date (31 August 1982) on which the Contracting Parties informed each other of the completion of the required procedures, with retroactive effect from 1 January 1978, in accordance with article 16 (1) and (2).

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 930, p. 166.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 1078, p. 288.

<sup>4</sup> *Ibid.*, vol. 55, p. 187.

3. Measures having equivalent effect to quantitative restrictions on the importation into the Community of the products covered by this Agreement shall be prohibited.

*Article 2.* 1. This Agreement shall apply to trade in textile products of cotton, wool and man-made fibres originating in Brazil which are listed in Annex I.

2. The description and identification of the products covered by this Agreement are based on the nomenclature of the Common Customs Tariff and on the Nomenclature of Goods for the External Trade Statistics of the Community and the Statistics of Trade between Member States (NIMEXE).

3. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.

The procedures for control of the origin of the products referred to above are laid down in Protocol A.

*Article 3.* Brazil agrees for each Agreement year to restrain its exports to the Community of the products described in Annex II to the limits set out herein.

Exports of textile products set out in Annex II shall be subject to a double-checking system specified in Protocol A.

*Article 4.* 1. Imports into the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided that they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing, under the administrative system of control set up for this purpose within the Community.

However, the release for home use of products imported under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export certificate issued by the Brazilian authorities, and to proof of origin in accordance with the provisions of Protocol A.

2. Where the authorities in the Community ascertain that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Agreement, but that the products have subsequently been re-exported outside the Community, the authorities concerned shall inform the Brazilian authorities within four weeks of the quantities involved and authorize imports of identical quantities of the same products, which shall not be set off against the quantitative limit established in Annex II for the current or the following year.

*Article 5.* 1. In any Agreement year advance use of a portion of the quantitative limit established for the following Agreement year is authorized for each category of products up to 5% of the quantitative limit for the current Agreement year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limits established for the following Agreement year.

2. Carryover to the corresponding quantitative limit for the following Agreement year of amounts not used during any Agreement year is authorized up to 5% of the quantitative limit for the current Agreement year.

3. Transfers in respect of categories in Group I shall not be made from any category except as follows:

—Transfers between Categories 1, 2 and 3 may be effected up to 5% of the quantitative limits for the category to which the transfer is made except that in the case of Category 1 the parties acknowledge that the transfer of 5% has already been incorporated in the quantitative limit for Category 1 set out in Annex II;

—Transfers between Categories 4, 5, 6, 7 and 8 may be made up to 5% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Transfers into any category in Groups II, III, IV and V may be made from any category or categories in Groups I, II, III, IV and V up to 5% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I to this Agreement.

5. The increase in any category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 above during an Agreement year shall not exceed 15%.

6. Prior notification shall be given by the authorities of Brazil in the event of recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3 above.

*Article 6.* 1. Exports of textile products not listed in Annex II to this Agreement may be made subject to quantitative limits by Brazil on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category not listed in Annex II originating in Brazil exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community of products in that category, the following rates:

—For categories of products in Group I : 0.2%

—For categories of products in Group II : 1.5%

—For categories of products in Group III, IV or V : 5%

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in article 12 of this Agreement, with a view to reaching agreement on an appropriate restraint level for the products in such category.

3. Pending a mutually satisfactory solution, Brazil undertakes, from the date of notification of the request for consultations, to suspend or limit at the level indicated by the Community in the said notification exports of the category of products in question to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Brazil before the date on which the request for consultations was submitted.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in article 12 of the Agreement, the Community shall have the right to introduce a quantitative limit at an annual level not lower than that reached by imports of the category in question and referred to in the notification of the request for consultations.

The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in article 12, with a view to fulfilling

the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The limits introduced under paragraph 2 or paragraph 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Brazil in 1976.

6. Quantitative limits may also be established by the Community on a regional basis in accordance with the provisions of Protocol B.

7. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol C.

8. The provisions of this article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of fall in total imports into the Community, and not as a result of an increase in exports of products originating in Brazil.

9. In the event of the provisions of paragraph 2 or paragraph 4 being applied, Brazil undertakes to issue export certificates for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed for the current year.

10. For the purpose of applying the provisions of paragraph 2, the Community undertakes to provide the Brazilian authorities, before 31 March of each year, with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community Member State.

11. The provisions of this Agreement which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this article.

## SECTION II. ADMINISTRATION OF THE AGREEMENT

*Article 7.* 1. Brazil undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export certificates issued by the Brazilian authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits set out in Annex II.

2. The Community shall likewise transmit to the Brazilian authorities precise statistical information on import authorizations or documents issued by the Community authorities, and import statistics for products covered by the system of administrative control referred to in article 6(2).

3. The information referred to above shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.

4. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in article 12 of this Agreement.

*Article 8.* Any amendment to the Common Customs Tariff or NIMEXE, made in accordance with the procedures in force in the Community, concerning categories of products covered by this Agreement or any decision relating to the classification of goods shall not have the effect of reducing any quantitative limit established in Annex II.

*Article 9.* Brazil shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits are spaced out as evenly as possible over the year, due account being taken, in particular, of seasonal factors.

However, should recourse be had to the provisions of article 16(3), the quantitative limits established in Annex II shall be reduced on a *pro rata* basis.

*Article 10.* 1. Portions of the quantitative limits established in Annex II not used in a Member State of the Community may be allocated to another Member State in accordance with the procedures in force in the Community. The Community undertakes to reply within four weeks to any request made by Brazil for such reallocation. It is understood that any reallocation so effected shall not be subject to the limits fixed under the flexibility provisions set out in article 5 of this Agreement.

2. Should it appear in any given region of the Community that additional supplies are required, the Community may, where measures taken pursuant to paragraph 1 above are inadequate to cover those requirements, authorize the importation of amounts greater than those stipulated in Annex II.

*Article 11.* 1. Brazil and the Community undertake to refrain from discrimination in the allocation of export certificates and import authorizations or documents respectively.

2. In implementing this Agreement, the Contracting Parties shall take care to maintain the traditional commercial practices and trade flows between the Community and Brazil.

3. Should either Party find that the application of this Agreement is disturbing existing commercial relations between importers in the Community and suppliers in Brazil, consultations shall be started promptly, in accordance with the procedure specified in article 12 of this Agreement, with a view to remedying this situation.

*Article 12.* 1. The special consultation procedures referred to in this Agreement shall be governed by the following rules:

- Any request for consultations shall be notified in writing to the other Party;
- The request for consultations shall be followed within a reasonable period (and in any case not later than fifteen days following the notification) by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request;
- The Parties shall enter into consultations within one month at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. If necessary, at the request of either of the Parties and in conformity with the provisions of the Geneva Arrangement, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this article shall be approached by both Parties in a spirit of co-operation and with a desire to reconcile the difference between them.

### SECTION III. TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

*Article 13.* 1. The provisions of this Agreement shall not apply to imports of products subject to quantitative limits in 1977, provided such products are shipped before 1 January 1978.

2. Products originating in Brazil which become subject to quantitative limits from 1 January 1978 only, in pursuance of this Agreement, may be imported into the Community without the production of an export licence until 31 March 1978, provided such products are shipped before 1 January 1978.

*Article 14.* By way of derogation from articles 2 and 8 of Protocol A, the Community undertakes to issue import authorizations or documents without the production of an export certificate or certificate of origin in the form prescribed in the said article 8 for products originating in Brazil, subject to quantitative limits under this Agreement, provided such products are shipped in the period from 1 January 1978 to 31 March 1978 and do not exceed 40% of the quantitative limits applicable to the products. This period may be extended by agreement reached between the Parties in accordance with the procedure laid down in article 12 of this Agreement.

The Community shall supply the Brazilian authorities without delay with precise statistical information on import authorizations or documents issued under this article; the said authorities shall set the corresponding amounts off against the quantitative limits established in Annex II for the products in question for 1978.

*Article 15.* This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of Brazil.

*Article 16.* 1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It shall be applicable until 31 December 1982.

2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1978.

3. Either Party may at any time propose modifications to this Agreement or denounce it provided that at least ninety days' notice is given. In the latter event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.

4. The Annexes and Protocols to this Agreement and the Exchanges of Letters shall form an integral part thereof.

*Article 17.* This Agreement shall be drawn up in two copies in the Portuguese, Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, each of these texts being equally authentic.

## PROTOCOL A. DOUBLE-CHECKING SYSTEM

### TITLE I. QUANTITATIVE LIMITS

#### *Section I. EXPORTATION*

*Article 1.* The competent authorities of Brazil shall issue an export certificate in respect of all consignments from Brazil of textile products referred to in Annex II, up to the relevant quantitative limits as may be modified by Articles 5 and 10 of the Agreement.

*Article 2.* The export certificate shall conform to the model annexed to this Protocol. It must certify, *inter alia*, that the quantity of the product in question has been set off against the quantitative limit prescribed for the category of the product in question.

*Article 3.* The competent Community authorities must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export certificate already issued.

*Article 4.* Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which shipment of the goods has been effected, even if the export certificate is issued after such shipment.

#### *Section II. IMPORTATION*

*Article 5.* Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

*Article 6.* The competent Community authorities shall issue such import authorization or document automatically within five working days of the presentation by the importer of a certified copy of the corresponding export certificate.

The import authorization or document shall be valid for six months.

*Article 7.* 1. If the competent Community authorities find that the total quantities covered by export certificates issued by Brazil for a particular category in any Agreement year exceed the quantitative limit established in Annex II for that category, as it may be modified by Articles 5 and 10 of the Agreement, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent Community authorities shall immediately inform the authorities of Brazil and the special consultation procedure set out in Article 12 of the Agreement shall be initiated forthwith.

2. Exports of Brazilian origin not covered by Brazilian export certificates issued in accordance with the provisions of this Protocol may be refused the issue of import authorizations or documents by the competent Community authorities.

However, if the imports of such products are allowed into the Community by the competent Community authorities, the quantities involved shall not be set off against the appropriate limits set out in Annex II without the express agreement of Brazil.

### TITLE II. ORIGIN

*Article 8.* 1. Products originating in Brazil for export to the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement shall be



accompanied by a certificate of Brazil origin conforming to the model annexed to this Protocol.

2. The certificate of origin shall be issued by the competent governmental authorities of Brazil if the products in question can be considered products originating in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

3. However, the products in Groups III, IV and V may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement on production of a declaration by the exporter on the invoice or other commercial document to the effect that the products in question originate in Brazil within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

*Article 9.* The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the product shall not *ipso facto* cast doubt upon the statements in the certificate.

*Article 10.* 1. Subsequent verification of certificates of origin shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

In such cases the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or a copy thereof to the competent governmental authority in Brazil giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or its copy. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate are inaccurate.

2. The provisions of paragraph 1 above shall be applicable to subsequent verifications of the declarations of origin referred to in Article 8(3) of this Protocol.

3. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 8(1) and (2) of this Protocol.

4. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least two years by the competent governmental authority in Brazil.

5. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

*Article 11.* The provisions of this Title shall not apply to goods covered by a certificate of origin Form A completed in accordance with the relevant Community rules in order to qualify for generalized tariff preferences.

TITLE III. FORM AND PRODUCTION OF EXPORT CERTIFICATES  
AND CERTIFICATES OF ORIGIN, AND COMMON PROVISIONS

*Article 12.* The export certificate and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

These documents shall measure 210 × 297 mm. The paper used must be white sized writing paper not containing mechanical pulp and weighing not less than 25g/m<sup>2</sup>. Each part shall have a printed guilloche-pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

Each document shall bear a serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

*Article 13.* The export certificate and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear either the endorsement “*délibré a posteriori*” or the endorsement “*issued retrospectively*”.

*Article 14.* In the event of theft, loss or destruction of an export certificate or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate of any such certificate so issued shall bear the endorsement “*duplicata*”.

The duplicate must bear the date of the original export certificate or certificate of origin.

*Article 15.* The competent governmental authorities in Brazil shall satisfy themselves that the goods exported correspond to the statements given in the export certificate and certificate of origin.

*Article 16.* Brazil shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the governmental authorities competent to issue export certificates and certificates of origin, together with specimens of the stamps used by these authorities.

## Annex to Protocol A

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	<b>ORIGINAL</b>		2 No
	3 Quota year Année contingente	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	<b>EXPORT CERTIFICATE</b> (Textile products)		
	<b>CERTIFICAT D'EXPORTATION</b> (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur FOB (2)
<b>13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE</b> I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case No 3 pour la catégorie indiquée dans la case No 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		AI - A _____, on - le _____  (Signature) (Stemp - Cachet)	

1. The information on this certificate is to be used for statistical purposes only. It is not to be used for customs purposes. The information on this certificate is to be used for statistical purposes only. It is not to be used for customs purposes.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	<b>ORIGINAL</b>		2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	<b>CERTIFICATE OF ORIGIN</b> (Textile products)		
	<b>CERTIFICAT D'ORIGINE</b> (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur FOB (2)
		13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté-Economique Européenne.	
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		AI - A _____ on - le _____  (Signature) (Stamp - Cachet)	

111 Show net weight (1) and gross quantity in the box prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net (1) ainsi que la quantité dans l'emball prévu pour la catégorie si cette valeur n'est pas le poids net (2) in the context of the same contract - Dans le contexte du contrat de vente

## PROTOCOL B

In accordance with the procedures set out in the provisions of paragraphs 2 and 4 of Article 6 of the Agreement, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community exceed in relation to the amounts determined in accordance with paragraph 2 of the said Article 6, the following regional percentages:

Germany	28.5%
Benelux	10.5%
France	18.5%
Italy	15 %
Denmark	3 %
Ireland	1 %
UK	23.5%

## PROTOCOL C

The annual growth rate for the quantitative limits introduced under Article 6 of the Agreement shall be determined as follows:

- (a) for products in Group I:
- the rate shall be fixed at 0.5% per year for a product in category 1 or 2,
  - the rate shall be fixed at 4% per year for a product in category 3, 4, 5, 6, 7 or 8;
- (b) for products in categories falling within Group II, III, IV or V, the growth rate shall be fixed by agreement between the Parties in accordance with the consultation procedure established in Article 12 of the Agreement. Such growth rate may in no case be lower than the highest rate applied to corresponding products under bilateral agreements concluded under the Geneva Arrangement between the Community and other third countries having a level of trade equal to or comparable with that of Brazil.

## EXCHANGE OF LETTERS

*Ia*

The Directorate General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Brazil and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between Brazil and the Community and initialled on 19 December 1977.

The Directorate General for External Relations wishes to inform the Mission of Brazil that:

1. The Community may, for the years after 1978, make adjustments to the distribution between Member States of the quantitative limits established in

Annex II to the Agreement for categories of products in Group I, it being understood:

- that in no case may the Community level of the quantitative limits in question be reduced; and
  - that Brazil shall be notified of any such adjustment for a given year by 30 June of the preceding year at the latest.
2. Where, in the opinion of Brazil, such adjustments might create difficulties in regard to the flow of trade between the Community and Brazil consultations shall be opened promptly in accordance with the procedure specified in Article 12 of the Agreement, with a view to remedying these difficulties.
  3. Should such adjustments exceed 10% of the volume of the national shares in question, they shall be effected only by agreement reached between the Parties in accordance with the consultation procedure specified in Article 12 of the Agreement.

The Directorate General for External Relations would be grateful if the Mission of Brazil would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Brazil the assurance of its highest consideration.

## IIa

The Mission of Brazil to the European Communities presents its compliments to the Directorate General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Directorate General's letter of today's date worded as follows:

[*See letter Ia*]

The Mission of Brazil has the honour to confirm to the Directorate General for External Relations that it agrees to the content of the foregoing letter.

The Mission of Brazil avails itself of this opportunity to renew to the Directorate General for External Relations the assurance of its highest consideration.

## 1b

19 December 1977

Sir,

Please refer to the Agreement between the European Economic Community and the Federal Republic of Brazil on trade in textile products initialled between the two parties on 19 December 1977.

The Federal Republic of Brazil hereby notifies the Community that during the currency of the Agreement, it will not invoke the provisions of the Geneva Arrangement as they concern handloom fabrics of the cottage industry or hand-made cottage industry products made of such handloom fabrics, or traditional

folklore handicraft textile products, as provided for in Article 12(3) of the said Arrangement, without the agreement of the Community.

I should be grateful if you would acknowledge receipt of this letter.

(Complimentary close)

L. A. SOUTO MAIOR

Mr M. CASPARI  
Special Representative  
of the Commission of the European Communities  
Manhattan Center

*Ib*

19 December 1977

Sir,

I hereby confirm the receipt of the following letter:

*[See letter Ib]*

(Complimentary close)

M. CASPARI

Mr L. A. Souto Maior  
Chief of the Brazilian Delegation  
to the renewal  
of the Bilateral Agreement on Textiles

#### DECLARATION CONCERNING ARTICLE 2(3) OF THE AGREEMENT

The Community declares that, in accordance with the Community rules on origin referred to in Article 2(3) of the Agreement, any amendments to the said rules will remain based upon criteria not requiring, in order to confer originating status, more extensive operations than those which constitute a single complete process.

DONE at Brussels,

For the European Economic Community

---

## ANNEXE I

## GROUPE I

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
1	Fils de coton non conditionnés pour la vente au détail	55.05-13 55.05-19 55.05-21 55.05-25 55.05-27 55.05-29 55.05-33 55.05-35 55.05-37 55.05-41 55.05-45 55.05-46 55.05-48 55.05-52 55.05-58 55.05-61 55.05-65 55.05-67 55.05-69 55.05-72 55.05-78 55.05-92 55.05-98		



Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
2	Tissus de coton, autres que tissus à point de gaze, bouclé du genre éponge, rubannerie, velours, peluches, tissus bouclés, tissus de chenille, tulles et tissus à mailles nouées	55.09-01 ; 55.09-02 55.09-03 ; 55.09-04 55.09-05 ; 55.09-11 55.09-12 ; 55.09-13 55.09-14 ; 55.09-15 55.09-16 ; 55.09-17 55.09-19 ; 55.09-21 55.09-29 ; 55.09-31 55.09-33 ; 55.09-35 55.09-37 ; 55.09-38 55.09-39 ; 55.09-41 55.09-49 ; 55.09-51 55.09-52 ; 55.09-53 55.09-54 ; 55.09-55 55.09-56 ; 55.09-57 55.09-59 ; 55.09-61 55.09-63 ; 55.09-64 55.09-65 ; 55.09-66 55.09-67 ; 55.09-68 55.09-69 ; 55.09-70 55.09-71 ; 55.09-72 55.09-73 ; 55.09-74 55.09-76 ; 55.09-77 55.09-78 ; 55.09-81 55.09-82 ; 55.09-83 55.09-84 ; 55.09-86 55.09-87 ; 55.09-92 55.09-93 ; 55.09-97		
	a) dont autres qu'écrus ou blanchis	55.09-03 ; 55.09-04 55.09-05 ; 55.09-51 55.09-52 ; 55.09-53 55.09-54 ; 55.09-55 55.09-56 ; 55.09-57 55.09-59 ; 55.09-61 55.09-63 ; 55.09-64 55.09-65 ; 55.09-66 55.09-67 ; 55.09-70 55.09-71 ; 55.09-81 55.09-82 ; 55.09-83 55.09-84 ; 55.09-86 55.09-87 ; 55.09-92 55.09-93 ; 55.09-97		

Catégorie	Désignation des marchandises	Code SIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
3	Tissus de fibres textiles synthétiques discontinues, autres que rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tissus de chenille	56.07-01 56.07-04 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-11 56.07-13 56.07-14 56.07-16 56.07-17 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-24 56.07-26 56.07-27 56.07-28 56.07-32 56.07-33 56.07-34 56.07-36		
	a) dont autres qu'écrus ou blanchis	56.07-01 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-13 56.07-14 56.07-16 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-26 56.07-27 56.07-28 56.07-33 56.07-34 56.07-36		
4	Chemises, chemisettes, T-shirts, sous-pulls, maillots de corps et articles similaires, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autres que vêtements pour bébés, en coton ou en fibres textiles synthétiques a) T-shirts etc b) Chemises et chemisettes autres que T-shirts	60.04-01 60.04-05 60.04-13 60.04-18 60.04-28 60.04-29 60.04-30 60.04-41 60.04-50 60.04-58	6,48	154

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
5	Chandails, pull-overs, slip-overs, twin-sets, gilets et vestes, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée	60.05-01 60.05-27 60.05-28 60.05-29 60.05-30 60.05-31 60.05-36 60.05-37 60.05-38	4,53	221
6	Culottes, shorts et pantalons, tissés, pour hommes et garçonnets ; pantalons, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants	61.01-62 61.01-64 61.01-66 61.01-72 61.01-74 61.01-76 61.02-66 61.02-68 61.02-72	1,76	568
7	Chemisiers, blouses-chemisiers et blouses, de bonneterie (non élastique ni caoutchoutée), ou tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants	60.05-22 60.05-23 60.05-24 60.05-25 61.02-78 61.02-82 61.02-84	5,55	180
8	Chemises et chemisettes, tissées, pour hommes et garçonnets	61.03-11 61.03-15 61.03-19	4,60	217

## GROUPE II

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
9	Tissus de coton, bouclés du genre éponge ; linge de toilette, d'office ou de cuisine, bouclé du genre éponge, de coton	55.08-10 55.08-30 55.08-50 55.08-80 62.02-71		
10	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, imprégnée ou enduite de matières plastiques	60.02-40	10,14 pr	99
11	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autre que celle de la catégorie 10	60.02-50 60.02-60 60.02-70 60.02-80	24,6 pr	41
12	Bas, sous-bas, chaussettes, socquettes, protège-bas et articles similaires de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autres que bas de fibres textiles synthé- tiques pour femmes	60.03-11 60.03-19 60.03-25 60.03-27 60.03-30 60.03-90	24,3 pr	41
13	Slips et caleçons pour hommes et garçonnetts, slips et culottes pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés), de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de coton ou de fibres textiles synthétiques	60.04-17 60.04-27 60.04-48 60.04-56	17	59
14 A	Manteaux de tissus imprégnés, enduits ou recouverts, pour hommes et garçonnetts	61.01-01	1,0	1.000
14 B	Pardessus, imperméables et autres manteaux, y compris les capes, tissés, pour hommes et garçonnetts, autres que ceux de la catégorie 14A	61.01-41 61.01-42 61.01-44 61.01-46 61.01-47	0,72	1.389
15 A	Manteaux de tissus imprégnés, enduits ou recouverts pour femmes, fillettes et jeunes enfants	61.02-05	1,1	909
15 B	Manteaux et imperméables (y compris les capes) et vestes, tissés pour femmes, fillette et jeunes enfants, autres que les vêtements de la catégorie 15 A	61.02-31 61.02-32 61.02-33 61.02-35 61.02-36 61.02-37 61.02-39 61.02-40	0,84	1.190
16	Costumes et complets, tissés, pour hommes et garçonnetts (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces, qui sont commandés, conditionnés, trans- portés et normalement vendus ensemble)	61.01-51 61.01-54 61.01-57	0,80	1.250
17	Vestes et vestons tissés, pour hommes et garçonnetts	61.01-34 61.01-36 61.01-37	1,43	700

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
18	Sous-vêtements tissés, autres que chemises et chemisettes, pour hommes et garçonnets	61.03-51 61.03-55 61.03-59 61.03-81 61.03-85 61.03-89		
19	Mouchoirs de tissus d'une valeur inférieure ou égale à 15 UCE/kg	61.05-30 61.05-99	55,5	18
20	Linge de lit, tissé	62.02-11 62.02-19		
21	Parkas, anoraks, blousons et similaires, tissés	61.01-29 61.01-31 61.01-32 61.02-25 61.02-26 61.02-28	2,3	435
22	Fils de fibres synthétiques discontinues, non conditionnés pour la vente au détail  a) dont acrylique	56.05-03 56.05-05 56.05-07 56.05-09 56.05-11 56.05-13 56.05-15 56.05-19 56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-28 56.05-32 56.05-34 56.05-36 56.05-38 56.05-39 56.05-42 56.05-44 56.05-45 56.05-46 56.05-47  56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-28 56.05-32 56.05-34 56.05-36		
23	Fils de fibres artificielles discontinues, non conditionnés pour la vente au détail	56.05-51 56.05-55 56.05-61 56.05-65 56.05-71 56.05-75 56.05-81 56.05-85 56.05-91 56.05-95 56.05-99		
24	Pyjamas de bonneterie, de coton ou de fibres textiles synthétiques, pour hommes et garçonnets	60.04-15 60.04-47	2,8	357

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIPEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
25	Pyjamas et chemises de nuit de bonneterie, de coton ou de fibres synthétiques, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés)	60.04-21 60.04-25 60.04-51 60.04-53	4,3	233
26	Robes tissées et robes de bonneterie, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés)	60.05-41 60.05-42 60.05-43 60.05-44 61.02-48 61.02-52 61.02-53 61.02-54	3,1	323
27	Jupes, y inclus jupes-culottes, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) tissées ou de bonneterie	60.05-51 60.05-52 60.05-54 60.05-58 61.02-57 61.02-58 61.02-62	2,6	385
28	Pantalons de bonneterie (à l'exception de shorts), autres que pour bébés	60.05-61 60.05-62 60.05-64	1,61	620
29	Costumes-tailleurs, tissés (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées, conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble) pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés)	61.02-42 61.02-43 61.02-44	1,37	730
30 A	Pyjamas et chemises de nuit, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants	61.04-11 61.04-13 61.04-18	4,0	250
30 B	Sous-vêtements tissés autres que pyjamas et chemises de nuit, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés)	61.04-91 61.04-93 61.04-98		
31	Soutiens-gorge et bustiers, tissés ou de bonneterie	61.09-50	18,2	55

## GROUPE III

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
32	Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, à l'exclusion des tissus de coton bouclé du genre éponge et de rubanerie	58.04-07 58.04-11 58.04-15 58.04-18 58.04-41 58.04-43 58.04-45 58.04-61 58.04-63 58.04-67 58.04-69 58.04-71 58.04-75 58.04-77 58.04-78		
33	Tissus obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène de moins de 3 m. de largeur; sacs tissés obtenus à partir de ces lames ou formes similaires	51.04-06 62.03-96		
34	Tissus obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène de 3 m. de largeur ou plus	51.04-08		
35	Tissus de fibres textiles synthétiques continues autres que ceux pour pneumatiques et ceux contenant des fils d'élastomères	51.04-11 ; 51.04-13 51.04-18 ; 51.04-17 51.04-18 ; 51.04-21 51.04-23 ; 51.04-25 51.04-26 ; 51.04-27 51.04-28 ; 51.04-32 51.04-34 ; 51.04-36 51.04-42 ; 51.04-44 51.04-46 ; 51.04-48		
	a) dont autres qu'écrus ou blanchis	51.04-15 ; 51.04-17 51.04-18 ; 51.04-23 51.04-25 ; 51.04-26 51.04-27 ; 51.04-28 51.04-32 ; 51.04-34 51.04-42 ; 51.04-44 51.04-46 ; 51.04-48		
36	Tissus de fibres textiles artificielles continues, autres que ceux pour pneumatiques et ceux contenant des fils d'élastomères	51.04-56 ; 51.04-58 51.04-62 ; 51.04-64 51.04-66 ; 51.04-72 51.04-74 ; 51.04-76 51.04-82 ; 51.04-84 51.04-86 ; 51.04-88 51.04-89 ; 51.04-93 51.04-94 ; 51.04-95 51.04-96 ; 51.04-97 51.04-98		
	a) dont autres qu'écrus ou blanchis	51.04-58 51.04-62 51.04-64 51.04-72 51.04-74 51.04-76 51.04-82 51.04-84 51.04-86 51.04-88 51.04-89 51.04-94 51.04-95 51.04-96 51.04-97 51.04-98		

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	g/pièce
37	Tissus de fibres textiles artificielles discontinues, autres que rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tissus de chenille	56.07-37 ; 56.07-42 56.07-44 ; 56.07-48 56.07-52 ; 56.07-53 56.07-54 ; 56.07-57 56.07-58 ; 56.07-62 56.07-63 ; 56.07-64 56.07-66 ; 56.07-72 56.07-73 ; 56.07-74 56.07-77 ; 56.07-78 56.07-82 ; 56.07-83 56.07-84 ; 56.07-87		
	a) dont autres qu'écrus ou blanchis	56.07-37 ; 56.07-44 56.07-48 ; 56.07-52 56.07-54 ; 56.07-57 56.07-58 ; 56.07-63 56.07-64 ; 56.07-66 56.07-73 ; 56.07-74 56.07-77 ; 56.07-78 56.07-83 ; 56.07-84 56.07-87		
38 A	Etoffes synthétiques de bonneterie pour rideaux et vitrages	60.01-40		
38 B	Vitrages	62.02-09		
39	Linge de table, linge de toilette, d'office et de cuisine, tissés, autres que ceux de coton bouclé du genre éponge	62.02-41 62.02-43 62.02-47 62.02-65 62.02-73 62.02-77		
40	Rideaux (autres que vitrages) et articles d'ameublement, tissés	62.02-81 62.02-89		



Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
41	Fils de fibres textiles synthétiques continues, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils non texturés, simples, sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 50 tours au m	51.01-05 51.01-07 51.01-08 51.01-09 51.01-11 51.01-13 51.01-16 51.01-18 51.01-21 51.01-23 51.01-26 51.01-28 51.01-32 51.01-34 51.01-38 51.01-42 51.01-44 51.01-48		
42	Fils de fibres textiles artificielles continues, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils simples de rayonne viscosé sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 250 tours au m et fils simples non texturés d'acétate	51.01-50 51.01-61 51.01-64 51.01-66 51.01-71 51.01-76 51.01-80		
43	Fils de fibres textiles synthétiques ou artificielles continues, conditionnés pour la vente au détail	51.03-10 51.03-20		
44	Tissus de fibres textiles synthétiques continues, contenant des fils d'élastomères	51.04-05		
45	Tissus de fibres textiles artificielles continues contenant des fils d'élastomères	51.04-54		
46	Laine et poils fins cardés ou peignés	53.05-10 53.05-22 53.05-29 53.05-32 53.05-39		
47	Fils de laine ou de poils fins, cardés, non conditionnés pour la vente au détail	53.06-21 53.06-25 53.06-31 53.06-35 53.06-51 53.06-55 53.06-71 53.06-75  53.08-11 53.08-15		

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
48	Fils de laine ou de poils fins, peignés, non conditionnés pour la vente au détail	53.07-01 53.07-09 53.07-21 53.07-29 53.07-40 53.07-51 53.07-59 53.07-81 53.07-89  53.08-21 53.08-25		
49	Fils de laine ou de poils fins, conditionnés pour la vente au détail	53.10-11 53.10-15		
50	Tissus de laine ou de poils fins	53.11-01 53.11-03 53.11-07 53.11-11 53.11-13 53.11-17 53.11-20 53.11-30 53.11-40 53.11-52 53.11-54 53.11-58 53.11-72 53.11-74 53.11-75 53.11-82 53.11-84 53.11-88 53.11-91 53.11-93 53.11-97		
51	Coton cardé ou peigné	55.04-00		
52	Fils de coton conditionnés pour la vente au détail	55.05-10 55.06-90		
53	Tissus de coton à point de gaze	55.07-10 55.07-90		
54	Fibres textiles artificielles, discontinues, y compris les déchets, cardés ou peignés	56.04-21 56.04-23 56.04-25 56.04-29		
55	Fibres textiles synthétiques, discontinues, y compris les déchets, cardés ou peignés	56.04-11 56.04-13 56.04-15 56.04-16 56.04-17 56.04-18		

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièces
56	Fils de fibres textiles synthétiques discontinues (y compris les déchets), conditionnés pour la vente au détail	56.06-11 56.06-15		
57	Fils de fibres textiles artificielles discontinues (y compris les déchets), conditionnés pour la vente au détail	56.06-20		
58	Tapis à points noués ou enroulés, même confectionnés	58.01-01 58.01-11 58.01-13 58.01-17 58.01-30 58.01-80		
59	Tapis, tissés ou en bonneterie, même confectionnés ; tissus dits "Kélim" ou "Kilim", "Schumacks" ou "Soumak", "Karamanie" et similaires, même confectionnés ; revêtement de sol de feutre	58.02-12 58.02-14 58.02-17 58.02-18 58.02-19 58.02-30 58.02-43 58.02-49 58.02-90  59.02-01 59.02-09		
60	Tapisseries, faites à la main	58.03-00		
61	Bouannerie d'une largeur n'excédant pas 30 cm et pourvues de lisères tissées, collées ou autrement obtenues, autres que les étiquettes et articles similaires ; bolducs	58.05-01 58.05-08 58.05-30 58.05-40 58.05-51 58.05-59 58.05-61 58.05-69 58.05-73 58.05-77 58.05-79 58.05-90		

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
62	Étiquettes, écussons et articles similaires, tissés, mais non brodés, en pièces, en rubans ou découpés ; Fils de chenilles ; fils guipés (autres que fils métallisés et fils de crin guipés) ; Tresses en pièces ; autres, articles ornementaux analogues, en pièces ; glands ; floches, olives, noix, pompons et similaires ; Tulles et tissus à mailles nouées (filet) unis ; Tulles, tulles-bobinots et tissus à mailles nouées (filet), façonnés ; dentelles (mécaniques ou à la main) en pièces, en bandes ou en motifs ; Broderies en pièces, en bandes ou en motifs	58.06-10 58.06-90 58.07-31 58.07-39 58.07-50 58.07-80 58.08-11 58.08-15 58.08-19 58.08-21 58.08-29 58.09-11 58.09-19 58.09-21 58.09-31 58.09-35 58.09-39 58.09-91 58.09-95 58.09-99 58.10-21 58.10-29 58.10-41 58.10-45 58.10-49 58.10-51 58.10-55 58.10-59		
63	Etoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de fibres textiles synthétiques contenant des fils d'élastomères ; étoffes en pièces de bonneterie élastiques ou caoutchoutées	60.01-30 60.05-11 60.06-18		
64	Dentelles Rachel et étoffes à longs poils (façon fourrure), de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, en pièces, de fibres textiles synthétiques	60.01-51 60.01-55		
65	Etoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée autres que les articles des catégories 38 A, 63 et 64	60.01-01 60.01-10 60.01-62 60.01-64 60.01-65 60.01-68 60.01-72 60.01-74 60.01-75 60.01-78 60.01-81 60.01-89 60.01-92 60.01-94 60.01-96 60.01-97		
66	Couvertures	62.01-10 62.01-20 62.01-81 62.01-85 62.01-93 62.01-95		

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
67	Accessoires du vêtement et autres articles (à l'exception des vêtements) de bonneterie non élastique ni caoutchoutés ; articles (autres que les maillots de bain) de bonneterie élastique ou caoutchoutée	60.05-86 60.05-87 60.05-89 60.05-91 60.05-95 60.05-98  60.06-92 60.06-96 60.06-98		

## GROUPE IV

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
68	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour bébés	60.04-11 60.04-36		
69	Combinaisons et jupons de bonneterie, de fibres textiles synthétiques, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés)	60.04-54	7,8	128
70	Eas-culottes communément appelés collants	60.04-31 60.04-33 60.04-34	30,4	33
71	Vêtements de dessus de bonneterie, pour bébés	60.05-06 60.05-07 60.05-08 60.05-09		
72	Maillots de bain de bonneterie	60.05-11 60.05-13 60.05-15 60.06-91	10	100
73	Survêtements de sport (trainings) de bonneterie non élastique ni caoutchoutée	60.05-16 60.05-17 60.05-19	1,67	600
74	Costumes-tailleurs (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble), en bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés)	60.05-71 60.05-72 60.05-73 60.05-74	1,54	650
75	Costumes et complets (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble) en bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour homme et garçonnet	60.05-66 60.05-68	0,80	1.250
76	Vêtements de travail, tissés, pour hommes et garçonnet ; tabliers, blouses et autres vêtements de travail, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants	61.01-13 61.01-15 61.01-17 61.01-19 61.02-12 61.02-14		
77	Eas de fibres textiles synthétiques pour femmes	60.03-21 60.03-23	40 pr	25
78	Peignoirs de bain, robes de chambre, vestes d'intérieur et vêtements d'intérieur analogues et autres vêtements de dessus, tissés, pour hommes et garçonnet, à l'exclusion des vêtements des catégories 6, 14A, 14B, 16, 17, 21, 76 et 79	61.01-09 61.01-24 61.01-25 61.01-26 61.01-92 61.01-94 61.01-96		

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	€/pièce
79	Culottes et maillots de bain, tissés	61.01-22 61.01-23 61.02-16 61.02-18	8,3	120
80	Vêtements tissés pour bébés	61.02-01 61.02-03 61.04-01 61.04-09		
81	Peignoirs de bain, robes de chambres, liassees et vêtements d'intérieur analogues et autres vêtements de dessus, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants, à l'exclusion des vêtements des catégories 6, 7, 15A, 15B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 et 80	61.02-07 61.02-22 61.02-23 61.02-24 61.02-86 61.02-88 61.02-92		
82	Sous-vêtements, autres que pour bébés, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de laine, de poils fins ou de fibres textiles artificielles	60.04-38 60.04-60		
83	Vêtements de dessus de bonneterie, non élastique ni caoutchoutée, autres que vêtements des catégories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 et 75	60.05-04 60.05-81 60.05-82 60.05-83 60.05-84		
84	Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes, et articles similaires, autres qu'en bonneterie	61.06-30 61.06-40 61.06-50 61.06-60		
85	Cravates, autres qu'en bonneterie	61.07-30 61.07-40 61.07-90	17,9	56
86	Corsets, ceintures-corsets, gaines, bretelles, jarretelles, jarretières, supports-chaussettes, et articles similaires, autres que soutiens-gorge et bustiers, en tissus ou en bonneterie même élastique	61.09-20 61.09-30 61.02-40 61.09-80	8,8	114

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
87	Ganterie, bas, chaussettes et socquettes, autres qu'en bonneterie	61.10-00		
88	Accessoires confectionnés du vêtement : dessous de bras, bourrelets et épaulettes de soutien pour tailleurs, ceintures et ceinturons, manchons, manches protectrices, etc., autres qu'en bonneterie	61.11-00		
89	Mouchoirs en tissus de coton et d'une valeur supérieure à 15 UCE/kg	61.05-20	59	17



## GROUPE V

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
90	Ficelles, cordes et cordages, en fibres textiles synthétiques, tressés ou non	59.04-11 59.04-13 59.04-15 59.04-17 59.04-18		
91	Tentes	62.04-23 62.04-73		
92	Tissus de fibres textiles, synthétiques ou artificielles, et tissus caoutchoutés, pour pneumatiques	51.04-03 51.04-52  59.11-15		
93	Sacs et sachets d'emballage en tissus de fibres autres que ceux obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène	62.03-93 62.03-95 62.03-97 62.03-98		
94	Ouates et articles en ouate ; tontisses, noeuds et noppes (boutons) de matières textiles	59.01-07 59.01-12 59.01-14 59.01-15 59.01-16 59.01-18 59.01-21 59.01-29		
95	Feutres et articles en feutre, même imprégnés ou enduits, autres que les revêtements du sol	59.02-35 59.02-41 59.02-47 59.02-51 59.02-57 59.02-59 59.02-91 59.02-95 59.02-97		
96	Tissus non tissés et articles en tissus non tissés, même imprégnés ou enduits, autres que les vêtements et accessoires du vêtement	59.03-11 59.03-19 59.03-30		
97	Filets, fabriqués à l'aide des ficelles, cordes et cordages, en nappes, en pièces ou en forme ; filets en forme pour la pêche, en fils, ficelles ou cordes	59.05-11 59.05-21 59.05-29 59.05-91 59.05-99		
98	Articles fabriqués avec des fils, ficelles, cordes ou cordages, à l'exclusion des tissus, des articles en tissus et des articles de la catégorie 97	59.06-00		

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
99	Tissus enduits de colle ou de matière amyliacées, du genre utilisé pour la reliure, le cartonage, la gainerie ou usages similaires (percaline enduite, etc.) toiles à calquer ou transparentes pour le dessin ; toiles préparées pour la peinture ; bougran et similaires pour la chapellerie	59.07-10 59.07-90		
100	Tissus imprégnés, enduits ou recouverts de dérivés de la cellulose, ou d'autres matières plastiques artificielles et tissus stratifiés avec ces mêmes matières	59.08-10 59.08-51 59.08-53 59.08-57		
101	Ficelles, cordes et cordages tressés ou non, autres qu'en fibres textiles synthétiques	59.04-90		
102	Linoléums pour tous usages, découpés ou non ; couvre-parquets consistant en un enduit appliqué sur support de matières textiles, découpés ou non	59.10-10 59.10-31 59.10-39		
103	Tissus caoutchoutés autres que de bonneterie, à l'exclusion de ceux pour pneumatiques	59.11-11 59.11-14 59.11-17 59.11-20		
104	Tissus imprégnés ou enduits autres que ceux des catégories 99, 100, 102 et 103 ; toiles peintes pour décors de théâtres, fonds d'ateliers ou usages analogues	59.12-00		
105	Tissus (autres que de bonneterie) élastiques, formés de matières textiles associées à des fils de caoutchouc	59.13-01 59.13-11 59.13-13 59.13-15 59.13-19 59.13-22 59.13-34 59.13-35 59.13-39		
106	Mèches tissées, tressées ou tricotées, en matières textiles, pour lampes, réchauds, bougies et similaires ; manchons à incandescence, même imprégnés, et tissus tubulaires de bonneterie servant à leur fabrication	59.14-00		

Catégorie	Désignation des marchandises	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
107	Tuyaux pour pompes et tuyaux similaires, en matières textiles, même avec armatures ou accessoires en autres matières	59.15-10 59.15-90		
108	Courroies transporteuses ou de transmission en matières textiles, même armées	59.16-00		
109	Bâches, voiles d'embarcations et stores d'extérieur, tissés	62.04-21 62.04-61 62.04-69		
110	Matelas pneumatiques, tissés	62.04-25 62.04-75		
111	Articles de campement, tissés, autres que matelas pneumatiques et tentes	62.04-29 62.04-79		
112	Autres articles confectionnés en tissus, à l'exception de ceux des catégories 113 et 114	62.05-10 62.05-30 62.05-93 62.05-98		
113	Torchons, serpillières, lavettes et chaussettes, autres qu'en bonneterie	62.05-20		
114	Tissus et articles pour usages techniques en matières textiles	59.17-10 59.17-29 59.17-41 59.17-49 59.17-51 59.17-59 59.17-71 59.17-79 59.17-91 59.17-93 59.17-95 59.17-99		

## ANNEXE II

Catégorie n°	Désignation des marchandises	Unité	Année	Limites quantitatives CEE
1	Fils de coton, n.c.v.d.	tonnes	1978	26.900
			1979	27.034
			1980	27.170
			1981	27.306
			1982	27.442
2	Tissus de coton	tonnes	1978	16.500
			1979	16.582
			1980	16.666
			1981	16.749
			1982	16.832
	dont : autres qu'écrus ou blanchis	tonnes	1978	3.021
			1979	3.031
			1980	3.041
			1981	3.051
			1982	3.061
4	Chemises, chemisettes, T-shirts et sous-pulls de bonneterie	1000 pièces	1978	10.000
			1979	10.400
			1980	10.816
			1981	11.249
			1982	11.699
	dont : chemises autres que T-shirts (Nimexe 1978 : 60.04 - 13,41)	1000 pièces	1978	300
			1979	315
			1980	330
			1981	345
			1982	360
6	Pantalons tissés hommes et femmes et culottes hommes	1000 pièces	1978	1.600
			1979	1.664
			1980	1.731
			1981	1.800
			1982	1.872
9	Tissus de coton, linge de toilette et de cuisine, type éponge	tonnes	1978	3.400
			1979	3.570
			1980	3.749
			1981	3.936
			1982	4.133
13	Slips de bonneterie pour hommes et femmes	1000 pièces	1978	4.000
			1979	4.160
			1980	4.326
			1981	4.499
			1982	4.679

Catégorie n°	Désignation des marchandises	Unité	Année	Limites quantitatives CEE
20	Linge de lit	tonnes	1978	2.100
			1979	2.205
			1980	2.315
			1981	2.431
			1982	2.553
24	Pyjamas de bonneterie, hommes	1000 pièces	1978	225
			1979	234
			1980	243
			1981	253
			1982	263
25	Pyjamas et chemises de nuit de bonneterie pour femmes	1000 pièces	1978	1.018
			1979	1.069
			1980	1.122
			1981	1.178
			1982	1.237
30 B	Autres sous-vêtements tissés, femmes	tonnes	1978	102
			1979	106
			1980	110
			1981	114
			1982	119
31	Soutiens-gorge	1000 pièces	1978	1.908
			1979	1.994
			1980	2.084
			1981	2.178
			1982	2.276
39	Linge de table, linge de toilette, d'office et de cuisine, autre que coton genre éponge	tonnes	1978	1.300
			1979	1.378
			1980	1.461
			1981	1.549
			1982	1.642